ОТЗЫВ

на диссертацию Мининой Дарьи Анатольевны на тему: «Формирование коммуникативной компетенции иностранных военнослужащих в сфере повседневного общения (1 сертификационный уровень)», представленную на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.02. – Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный, уровень профессионального образования).

Представленное на защиту диссертационное исследование посвящено формированию у иностранных военнослужащих, обучающихся в российских военных вузах, коммуникативной компетенции в сфере повседневного воинского общения. В условиях нарастающего развития сотрудничества России со многими странами в военной и военно-технической сфере увеличивается контингент иностранных военнослужащих, обучающихся в российских военных вузах. В связи с этим актуальной становится проблема разработки методических моделей обучения данного контингента русскому языку. В этом плане работа Мининой Дарьи Анатольевны, в которой предложена методика формирования у военнослужащих коммуникативной компетенции в сфере повседневного воинского общения, является, безусловно, актуальной и востребованной. Важно отметить, что на настоящий момент в методике обучения русскому языку как иностранному данная проблема не получил должного освещения.

Автор исследования предлагает формирования методику обозначенной компетенции на лексического минимума, основе охватывающего типичные ситуации повседневного воинского быта. Отбор ситуаций произведён на основе контент-анализа «Устава внутренней службы Вооруженных Сил Российской Федерации» [145] и внутренних нормативных документов. Автором выделены два типа речевых ситуаций, значимых в заданных условиях: ситуации, речевое поведение в которых регламентировано Уставом внутренней службы Вооруженных сил Российской Федерации и другими нормативными документами, и речевые ситуации, прогнозируемые на основе указанных документов. Оба типа ситуаций речевого общения военнослужащих дали возможность смоделировать учебные речевые ситуации, послужившие содержательной основой комплекса предложенных в исследовании методических приёмов.

Безусловным достоинством работы является собранный автором эмпирический материал, отражающий солидный ПО объёму повседневного воинского общения и состоящий из устных аутентичных курсантов и русскоязычных иностранных гражданских сотрудников военного вуза. Было записано 35 аутентичных диалогов, на основе которых было смоделировано 14 учебных диалогов с привлечением фрагментов нормативных документов. Анализ эмпирического материала позволил автору выделить речевые ситуации, в которых обучающиеся испытывают наибольшие трудности. Данные речевые ситуации

объединены в тематические группы, отражающие особенности воинского быта. При этом каждой тематической группе соответствует нормативный документ. Все отобранные ситуации явились ситуативным минимумом, который стал основой отбора лексического минимума, в состав которого вошло 300 слов. Анализ типичных речевых ситуаций повседневного воинского общения иностранных военнослужащих дал возможность отобрать лексический минимум как лингвистическую основу для создания методических приёмов, нацеленных формирование комплекса на коммуникативной компетенции данного контингента обучаемых.

Особую значимость представляет тот факт, что предложенный автором лексический минимум для формирования коммуникативной компетенции иностранных военнослужащих является первой в методике обучения русскому языку попыткой создания корпуса лексических единиц, необходимых для речевого общения военнослужащих в сфере повседневного воинского общения.

Характеризуя коммуникативную компетенции в сфере повседневного общения автор отмечает, что, во-первых, названная компетенция реализуется в устной форме общения и, во-вторых, предусматривает владение двумя стилистическими регистрами. В соответствии с этим отобранный в методических целях минимизированный в методических целях корпус лексических единиц представлен стандартизированным и разговорным регистрами. Методический вывод заключается в том, что в процессе формирования данной компетенции необходимо делать акцент, во-первых, на развитие у курсантов умений аудирования и говорения и, во-вторых, на формирование у курсантов умений пользоваться двумя стилистическими регистрами: стандартизированным и разговорным.

Процесс формирования коммуникативной ИВС компетенции осуществляется интегрированного который на основе подхода, предусматривает органичное сочетание сознательных и подсознательных компонентов в процессе обучения для параллельного овладения знаниями, умениями. Реализация интегрированного навыками И системы разноуровневых и разноаспектных осуществляется на основе упражнений. Основной единицей обучения в предложенной модели обучения выступает речевая ситуация, соответственно, содержание обучения включает ситуации повседневного воинского общения, отобранные на основе собранного автором эмпирического материала.

При взаимосвязанном обучении всем видам речевой деятельности приоритет в исследовании отдаётся аудированию и говорению, поскольку сфера повседневного воинского общения, является преимущественно устной. В то же время в процессе обучения используются тексты письменных нормативных документов.

В системе методических приёмов, нацеленных на формирование коммуникативной компетенции акцент делается на работе над лексической стороной речи, поскольку развитие лингвистического компонента коммуникативной компетенции предполагает формирование устойчивых

лексических навыков работы с внутренней и внешней стороной слова. Особое внимание при этом уделяется выполнению коммуникативных упражнений, в частности, ролевым играм и проблемным задачам.

Педагогический эксперимент, который проводился в сентябре – декабре 2019 г. на базе военно-морского Политехнического института Центра подготовки иностранных военнослужащих Военного учебно-научного центра Военно-морского флота «Военно-морская Академия имени Н.Г. Кузнецова», осуществлялся в три этапа: проведение входного тестирования, обучение в экспериментальных и контрольных группах, проведение итогового тестирования.

Обработка и оценка результатов тестов проводилась с помощью качественно-количественного анализа на основании данных рейтерской таблицы, разработанной в соответствии с требованиями сертификационного тестирования.

Общая характеристика работы.

В целом, выдвинутая автором гипотеза проверяема и доказательна, корректно сформулирована новизна, теоретическая и практическая значимость исследования.

Содержание и оформление исследования соответствуют требованиям, предъявляемым к работам данного типа, структура диссертации логична и в полной мере отражает результаты проведённого исследования.

Текстуальное изложение проведённого исследования свидетельствует о том, что автор в достаточной степени владеет профессиональным лексиконом и понятийным инструментарием, необходимым для научного исследования. Вместе с тем считаю необходимым задать вопросы уточняющего характера и высказать некоторые рекомендации.

- 1. Хотелось бы уточнить, каково соотношение языковых, условнокоммуникативных и коммуникативных упражнений в системе предложенных методических приёмов и какие виды коммуникативных упражнений использовались кроме указанных ролевых игр и проблемных задач.
- 2. В работе указано, что «формировать коммуникативную компетенцию значит формировать определенный комплекс умений» (стр.29). Будьте добры уточните, какими конкретно навыками и умениями овладевают курсанты в процессе формирования коммуникативной компетенции, т.е. какие именно навыки и умения входят в компонентный состав названной компетенции.
- В работе не указано, какими научными источниками Вы пользовались, характеризуя понятия «стандартизированный регистр» и «разговорный регистр». Уточните, пожалуйста.
- 4. Разработанный в исследовании лексический минимум состоит из трёх пластов лексики: общеупотребительной лексики высокой частотности, общеупотребительной лексики невысокой частотности, отобранной по принципу ситуативно-тематической значимости и стандартизированной лексики, свойственной речи военных. При этом

«в качестве источника материала для автор настаивает, что составления лексического минимума сферы повседневного воинского общения иностранных военнослужащих должны быть использованы не частотные словари или письменные тексты, а корпус диалогов устной речи, сформированный на основе записей аутентичных разговоров в соответствующих ситуациях» (стр.46). Данный тезис представляется мне довольно сомнительным, так как собранный эмпирический материал не полностью отражает сферу повседневного общения военных, в частности, в него не вошёл такой пласт военной лексики, как армейский жаргон. Между тем, иностранные военнослужащие, находясь на совместных армейских учениях, в неформальном общении могут встретиться с единицами армейского жаргона. Поэтому лишне было бы обратиться к исследованиям, в которых отражен данный пласт военной лексики. Конечно, руководствуясь принципом минимизации, к которому справедливо прибегает автор исследования при отборе учебного материала, в лексический минимум мог бы быть включен лишь определённый набор жаргонизмов, а именно, тех, для которых характерно отсутствие грубых нюансов. Например, оружейка / оружейная комната в казарме или караульном помещении, парадка / парадная форма, шеврон/ нарукавный знак, губа / гауптвахта), каптёрка / хозяйственное помещение в казарме, калаш / автомат Калашникова), макар/ пистолет Макарова и ряд других (источники: К. Кнорре, А. Мирошкин. Словарь современного армейского жаргона: опыт создания, 1999; В.П. Коровушкин «Словарь русского военного жаргона» 2000; О. Захарчук «Словарь русского военного жаргона», 2012 и др.).

По моему глубокому убеждению, отбор учебного лексического минимума не может быть основан исключительно на эмпирическом материале, поскольку такой материал носит в определённой мере субъективный характер.

Вышеизложенные замечания не влияют на общую высокую оценку выполненного исследования и носят в основном рекомендательный характер. Проведённое исследование является самостоятельным, содержит новизну, теоретическую и практическую значимость. В целом, исследование выполнено очень тщательно, соискатель в полной мере справился с поставленными исследовательскими задачами.

Диссертация Д.А. Мининой на тему: ««Формирование коммуникативной компетенции иностранных военнослужащих в сфере повседневного общения (1 сертификационный уровень)»» соответствует основным требованиям, установленным Приказом от 01.09.2016 № 6821/1 «О порядке присуждения ученых степеней в Санкт-Петербургском государственном университете», соискатель Д.А. Минина заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.02. — Теория и

методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный, уровень профессионального образования).

Mes

. Пункты 9 и 11 указанного Порядка диссертантом не нарушены.

Доктор педагогических наук, доцент,

профессор кафедры иностранных языков

и лингводидактики

/Тарнаева Л.П./

26.08.2021 г.